



# News Release

Connect with DOL at  
[http://social.dol.gov!](http://social.dol.gov)



U.S. Department of Labor For Immediate Release April 11, 2011

Office of Public Affairs

San Francisco, Calif.

Release Number: 11-334-SAN (SF-54CH)

Contact: Jose A. Carnevali

Phone: 415-625-2631

E-mail: [carnevali.jose@dol.gov](mailto:carnevali.jose@dol.gov)

Deanne Amaden

415-625-2630

[amaden.deanne@dol.gov](mailto:amaden.deanne@dol.gov)

## 洛杉磯的泰式料理店老闆同意根據美國勞工部的調查結果，向 35 名員工支付超過 162,000 美元的欠薪

洛杉磯 – 洛杉磯阿亞拉泰式料理店 (Ayara Thai Cuisine) 的老闆同意根據美國勞工部的調查結果，向 35 名員工支付 162,201 美元的欠薪。調查發現，該餐館違反了『公平勞工標準法』(FLSA) 有關最低工資、加班和記錄保存的規定。

勞工部工資工時處洛杉磯地區辦公室 (Wage and Hour Division Los Angeles District Office) 的調查發現，該餐館對大多數員工支付的工資低於最低工資。老闆就員工的全部工時，以現金定額薪資支付。工人在 FLSA 規定的每週 40 小時以外的時間工作是沒有加班工資的。

阿亞拉泰式料理店於 2004 年開業，位於洛杉磯威徹斯特 (Westchester) 社區洛杉磯國際機場 (Los Angeles International Airport) 附近。

『洛杉磯地區的許多餐館老闆都有不可接受的工資待遇和違規行為，我們決心保證餐館工人和其他弱勢員工享受適當的工資待遇，』工資工時處洛杉磯地區辦公室主任 Kimchi Bui 說。

阿亞拉餐館的廚房工人每個工作日工作 11 至 12 小時，薪水為 80 至 110 美元。其他工人每個工作日工作 6 至 12 小時，大多數工人的日薪為 45 至 50 美元。調查人員證實該餐館沒有保存所有員工的工時記錄和工資支付記錄。

阿亞拉泰式料理店老闆 Ayut Asapahu 同意完全遵守 FLSA 的規定，並向受影響的員工支付全部欠薪。調查人員要求餐館保存準確的員工上班，下班記錄，並在工作場所張貼時間表。Asapahu 還同意對全體員工適當分類，將他們視為領取時薪的員工，並按他們的全部工時全額準確付薪。

根據 FLSA 的規定，雇主應該就受 FLSA 保護的雇員的全部工時，按照不低於 7.25 美元的聯邦最低時薪標準，向雇員支付工資。雇員在每週 40 小時之外工作的加班工資，應為正常時薪的 1.5 倍，包括佣金、獎金和激勵工資。雇主還應該保存準確的工時和薪金發放記錄。

如需詳細瞭解FLSA，請致電工資工時處的免費幫助熱線 866-4US-WAGE（487-9243）或其洛杉磯辦公室的電話 213-894-6375，也可以訪問勞工部的網站 <http://www.dol.gov/whd>。

###